



CAMBIO DE TARIFAS DE AGUA 2020




FOMENTANDO LA CONSERVACIÓN Y MAXIMIZANDO LA ASEQUIBILIDAD

Información general

En 2019, la ciudad revisó la estructura de tarifas que determina la manera en que cobramos por los servicios de agua. Las agencias que proveen servicios de agua realizan estudios de tarifas como una buena práctica para garantizar que se mantenga la salud financiera de la institución y marcar los lineamientos para el cumplimiento de las obligaciones financieras futuras. El estudio de tarifas nos ayuda a mantener tarifas justas y equitativas, y está basado en los requerimientos que los clientes ponen en nuestro sistema de agua.

METAS DEL CONSEJO MUNICIPAL

Implementar una estructura de tarifas de agua que tenga las siguientes características:

-  Los clientes la entiendan fácilmente.
-  Fomente la conservación de agua.
-  Asegure la máxima asequibilidad.

Estructura de tarifas actual versus estructura de tarifas propuesta

2012-2019

- Cargo mensual más alto por el servicio.
- La misma tarifa por cada unidad de agua que se utiliza.




2020

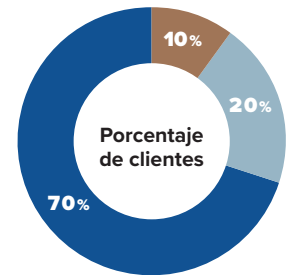
- Cargo mensual por el servicio se reduce en un 20% al 50% dependiendo del tamaño del medidor.
- Las tarifas escalonadas fomentan la asequibilidad y el uso eficiente del agua.

Factura del cliente residencial unifamiliar

Bajo la nueva estructura calculamos que el 70% de nuestros clientes residenciales unifamiliares verán que su factura mensual disminuirá ligeramente o se mantendrá igual.

IMPACTO EN LA FACTURA MENSUAL

-  La factura baja ligeramente o se mantiene igual
-  Aumenta la factura < \$20
-  Aumenta la factura > \$20



**Suponiendo el mismo consumo de agua*

Tarifas escalonadas

TARIFAS ESCALONADAS

Las tarifas escalonadas fomentan la conservación del agua al aumentar la factura por el alto consumo de agua y premia a los clientes que son eficientes en el uso del agua.

TODOS LOS OTROS CLIENTES

Una residencia multifamiliar pagará una tarifa única comparable a los niveles 2 y 3. Los clientes comerciales, irrigación y riego de la ciudad pagarán una tarifa comparable al nivel tres o más alta (ver tabla al reverso).

TARIFAS ESCALONADAS RESIDENCIALES UNIFAMILIARES 2020

NIVEL 1 0-4 hcf mensual	NIVEL 2 4-7 hcf mensual	NIVEL 3 >7 hcf mensual
\$5.71/hcf	\$5.81/hcf	\$6.65/hcf
Típico uso del cliente en interiores, 400 pies cúbicos por mes		Típico uso del cliente durante el verano en interiores y exteriores

Nota: Cien pies cúbicos (hcf, por sus siglas en inglés) equivale a 748 galones.

CityCARE - Asequibilidad en acción

La ciudad de Port Hueneme ofrece el programa CityCARE. A través de este programa, los residentes elegibles con cierto ingreso pueden recibir un descuento en su factura de agua, aguas residuales y desechos sólidos de acuerdo con las reglas del programa CARE del Southern California Edison (SCE, por sus siglas en inglés). Si usted participa en el programa CARE del SCE, usted califica automáticamente para el programa CityCARE y podrá recibir un descuento del 7.5% en su factura de servicios públicos de la ciudad. Para más información, por favor visite la página de Internet de la ciudad.

Cargos por servicio mensual

Tamano del medidor	CARGO POR SERVICIO MENSUAL 2012 - 2019		CARGO POR SERVICIO MENSUAL 2020	
	Estandar	CityCARE	Estandar	CityCARE
Residencial				
5/8" y 3/4"	\$37.62	\$34.80	\$24.84	\$22.98
Comercial / Riego				
5/8" y 3/4"	\$31.13	N/A	\$24.84	N/A
1"	\$77.82		\$40.42	
1 1/2"	\$155.63		\$79.39	
2"	\$249.01		\$126.15	
3"	\$466.89		\$274.23	

Para ver los cargos propuestos por el servicio mensual en medidores grandes, por favor visite la página de Internet de la ciudad www.ci.port-hueneme.ca.us.

Tarifas volumétricas

TARIFAS VOLUMÉTRICAS (\$/hcf)					
Tipo de cliente	Marzo 2020	Julio 2020	Julio 2021	Julio 2022	Julio 2023
Residencial unifamiliar					
Nivel 1 (0 - 4 hcf mensual)	\$5.71	\$5.82	\$5.93	\$6.05	\$6.16
Nivel 2 (5 - 7 hcf)	\$5.81	\$5.92	\$6.03	\$6.15	\$6.26
Nivel 3 (>7 hcf)	\$6.65	\$6.78	\$6.91	\$7.04	\$7.17
Residencial unifamiliar con CityCARE					
Nivel 1 (0 - 4 hcf Mensual)	\$5.28	\$5.38	\$5.48	\$5.58	\$5.69
Nivel 2 (5 - 7 hcf)	\$5.37	\$5.47	\$5.58	\$5.68	\$5.79
Nivel 3 (>7 hcf)	\$6.15	\$6.26	\$6.38	\$6.50	\$6.63
Residencial multifamiliar	\$6.43	\$6.55	\$6.67	\$6.80	\$6.93
Residencial multifamiliar con CityCARE	\$5.94	\$6.06	\$6.17	\$6.29	\$6.41
Comercial	\$6.71	\$6.84	\$6.97	\$7.10	\$7.24
Propiedad de la ciudad	\$6.71	\$6.84	\$6.97	\$7.10	\$7.24
Riego	\$7.02	\$7.15	\$7.29	\$7.43	\$7.57
Riego de la ciudad	\$7.02	\$7.15	\$7.29	\$7.43	\$7.57